



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Declining to Set
Aside Decision CRTC
96-479

Décret refusant d'annuler
la décision CRTC 96-479

SI/96-92

TR/96-92

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Declining to Set Aside Decision CRTC 96-479		Décret refusant d'annuler la décision CRTC 96-479	

Registration
SI/96-92 October 30, 1996

BROADCASTING ACT

Order Declining to Set Aside Decision CRTC 96-479

P.C. 1996-1583 October 11, 1996

Whereas the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission rendered Decisions CRTC 95-911, CRTC 95-912, CRTC 95-913 and CRTC 95-914 on December 20, 1995, issuing broadcasting licences to, respectively: DMX Canada (1995) Ltd.; Peter Kruyt on behalf of a company to be incorporated; Canadian Satellite Communications Inc., Westcom Radio Group Ltd. and Pelmorex Radio Inc., partners in a partnership to be known as CWP Partnership; and the Canadian Broadcasting Corporation, to carry on new pay audio programming undertakings;

Whereas the Governor in Council by Order in Council P.C. 1996-356 of March 19, 1996^a referred back the said decisions to the Commission for reconsideration and hearing;

Whereas the Governor in Council was of the opinion that it was material to the reconsideration and hearing that the Commission fully assess the availability of Canadian recorded music in the formats utilized in digital audio services and examine:

- (a) if the pay audio programming undertakings should make greater use of Canadian music content to conform with levels similar to those required of over-the-air radio broadcasting; and
- (b) if the requirements for Canadian content and music selections in the French language should be based on the total number of channels distributed instead of on the number of Canadian-produced pay audio channels;

Whereas the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission after holding a hearing and reconsidering Decisions CRTC 95-911, CRTC 95-912, CRTC 95-913 and CRTC 95-914 rendered Decision

Enregistrement
TR/96-92 Le 30 octobre 1996

LOI SUR LA RADIODIFFUSION

Décret refusant d'annuler la décision CRTC 96-479

C.P. 1996-1583 Le 11 octobre 1996

Attendu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a rendu les décisions CRTC 95-911, CRTC 95-912, CRTC 95-913 et CRTC 95-914 le 20 décembre 1995 délivrant des licences de radiodiffusion respectivement à: la DMX Canada (1995) Ltd.; M. Peter Kruyt, au nom d'une société devant être constituée; les Communications par satellite canadien Inc., la Westcom Radio Group Ltd. et la Pelmorex Radio Inc., associées dans une société en nom collectif qui sera appelée le CWP Partnership; ainsi qu'à la Société Radio Canada pour exploiter de nouvelles entreprises de programmation sonore payante;

Attendu que le gouverneur en conseil a renvoyé par décret en conseil C.P. 1996-356 du 19 mars 1996^a lesdites décisions au Conseil en vue d'un nouvel examen et d'une nouvelle audience;

Attendu que le gouverneur en conseil fut d'avis qu'il était pertinent qu'au moment du réexamen et de la nouvelle audience, le Conseil évalue en profondeur la disponibilité des enregistrements musicaux canadiens pour ce qui est des formules utilisées dans les services audionumériques, et examine:

- a) si les entreprises de programmation sonore payante devraient faire une plus grande utilisation de contenu musical canadien en conformité avec les exigences semblables appliquées aux stations de radio commerciales conventionnelles; et
- b) si les exigences relatives au contenu canadien et aux pièces musicales de langue française devraient être évaluées en fonction du nombre total de canaux distribués, plutôt que selon le nombre de canaux sonores payants produits au Canada;

^a SI/96-28

^a TR/96-28

CRTC 96-479 on August 23, 1996 confirming the said Decisions;

Whereas subsequent to the rendering of Decision CRTC 96-479 the Governor in Council has received petitions requesting that the said Decision be set aside;

And Whereas the Governor in Council, having considered the petitions, is of the opinion that it is not in the public interest to set aside Decision CRTC 96-479;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Canadian Heritage, pursuant to subsection 28(4) of the *Broadcasting Act*, hereby declines to set aside Decision CRTC 96-479.

Attendu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, après avoir tenu une audition et ayant reconsidéré les décisions CRTC 95-911, CRTC 95-912, CRTC 95-913 et CRTC 95-914, a rendu la décision CRTC 96-479, le 23 août 1996, confirmant lesdites décisions;

Attendu que suite à la décision CRTC 96-479, le gouverneur en conseil a reçu et pris en considération des requêtes demandant l'annulation de la décision CRTC 96-479;

Attendu que le gouverneur en conseil, ayant pris connaissance des requêtes, est de l'opinion qu'il n'est pas dans l'intérêt public d'annuler la décision CRTC 96-479,

À ces causes, sur recommandation de la Ministre du Patrimoine canadien et en vertu du paragraphe 28(4) de la *Loi sur la radiodiffusion*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil refuse d'annuler la décision CRTC 96-479.